

FR Veuillez lire attentivement le livret “Consignes de sécurité et d’utilisation” avant la première utilisation / **EN** Please read carefully the “Safety and use instructions” booklet before first use / **DE** Lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch aufmerksam die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ durch. / **NL** Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvorschriften door te nemen / **ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / **PT** Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização / **IT** Leggere con attenzione il libretto “Norme di sicurezza e d’uso” al primo utilizzo / **DA** Læs hæftet “Sikkerheds- og brugsanvisning” grundigt igennem inden den første ibrugtagning. / **NO** Les nøye heftet “Råd om sikkerhet og bruk” før første gangs bruk / **SV** Var god läs häftet “Säkerhets- och användningsinstruktioner” innan den första användningen. / **FI** Lue turvallisuu- ja käyttöohjei- hko huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. / **TR** İlk kullanımdan önce “Güvenlik ve kullanım talimatları” kitapçığını dikkatlice okuyun / **EL** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο «Οδηγίες ασφαλείας και χρήση» πριν από την πρώτη χρήση / **PL** Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania” / **SK** Pred prvým použitím si, prosím, pečlivo prečítajte „Bezpečnostní pokyny pro použití” / **SZ** Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné odporúčania a použitie”. / **HU** Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutató” című fejezetet / **SL** Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / **RU** Перед первым использованием внимательно прочитайте инструкцию «Меры безопасности и правила использования». / **UK** Перед першим використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / **HR** Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute” / **RO** Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și de utilizare” / **ET** Palun lugege enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / **LT** Atidžiai perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo reikalavimai” prieš naudodami įrenginį pirmą kartą / **LV** Pirms izmantojat ierici pirmoreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru „Norādījumi par drošību un lietošanu” / **BG** Моля, прочетете внимателно книжката “Препоръки за безопасност и употреба” преди първоначална употреба / **SR** Molimo da pre prve upotrebe pažljivo pročitate knjižicu «Uputstva za bezbednost i upotrebu» / **BS** Molimo da prije prve upotrebe pažljivo pročitate knjižicu «Upute za sigurnost i upotrebu» / **AR** يرجى قراءة كتيب السلامة وإرشادات الاستعمال بعناية قبل الاستعمال للمرة الأولى / **FA** لطفاً قرائه كتيب اسیلاطه وارشادات استعمال قبل استعمال للمرة الأولى / **TH** กรุณาอ่านหนังสือคู่มือความปลอดภัยและการใช้งาน ก่อนการใช้งานครั้งแรก / **ZH** 在第一次使用 前请认真阅读此 “安全操作规程” 手册

Утюги электрические с пароувлажнителем торговой марки «TEFAL», модели: **SV8022xx, SV8020xx, SV8001xx, SV8021xx**, где x – любая цифра от 0 до 9 и/или буква от A до Z, определяющие страну назначения

- Сертификат соответствия №ЕАЭС RU C-FR.AT27.B.00294/20
- Срок действия с 18.06.2020 по 17.06.2025
- Выдан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

Утюги с пароувлажнителем электрические Tefal **SV8030xx, SV8050xx, SV8051xx, SV8052xx, SV8053xx, SV8054xx, SV8055xx**, где x – любая цифра от 0 до 9 и/или буква от A до Z, определяющие страну назначения

- Сертификат соответствия № TC RU C-FR.AT27.B.01132
- Срок действия с 21.09.2018 по 20.09.2023
- Выдан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

Утюги электрические с пароувлажнителем торговой марки «TEFAL», модели: **SV8010xx, SV8011xx, SV8012xx**, где x – любая цифра от 0 до 9 и/или буква от A до Z, определяющие страну назначения

Сертификат соответствия № TC RU C-FR.AT27.B.00048/19

Срок действия с 25.03.2019 по 24.03.2024

Выдан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

Утюги электрические с пароувлажнителем торговой марки «TEFAL», модели: **SV806xxx**, где x – любая цифра от 0 до 9 и/или буква от A до Z, определяющие цвет изделия и страну назначения

- Сертификат соответствия №ЕАЭС RU C-FR.AT27.B.00235/20
- Срок действия с 20.02.2020 по 19.02.2025
- Выдан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

Изготовитель – “GROUPE SEB”, France (Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France) / **Групп SEB**, 112 Шимен до Мулен Каррон 69130 Экулли Франс

Официальный представитель, импортер – ЗАО “Группа СЕБ-Восток” 125171, г. Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, помещение XII, тел. 8 (495) 213-32-32

Изготовлено во Франции

Технические характеристики: 220-240 В 50-60 Гц 2380-2830 Ватт Класс I IPX0

Соответствуют требованиям:

- ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”, утв. Решением КТС от 16.08. 2011г. №768.
- ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”, утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879.
- ТР ЕАЭС 037/2016 “Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники”

Срок службы изделия 2 года с даты продажи в условиях эксплуатации и хранения при температуре от 0°С до 40°С. Требования к условиям монтажа, транспортировки и реализации не установлены.



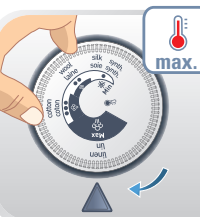
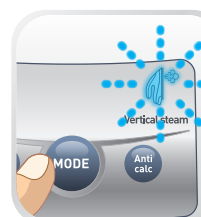
www.tefal.com www.calor.fr



2.

www.tefal.com www.calor.fr



wool - laine
silk - soie
synth. - synth.

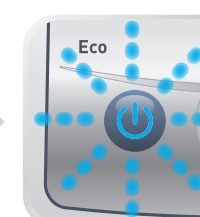
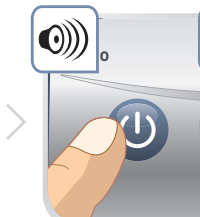
 

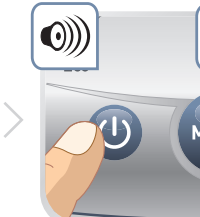
 

2.

www.tefal.com www.calor.fr

AUTO OFF

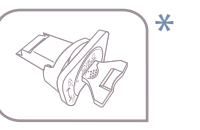
  

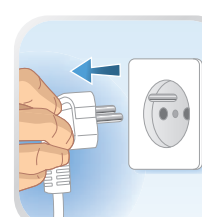
  

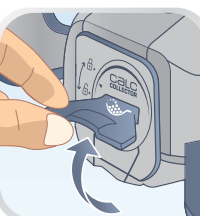
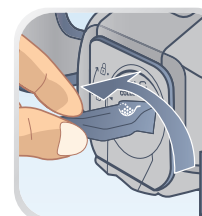
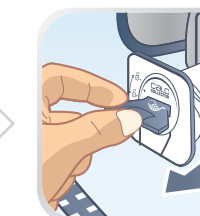
  

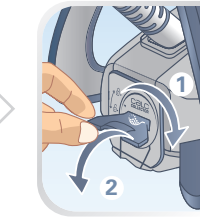
3.

www.tefal.com www.calor.fr



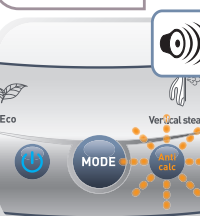
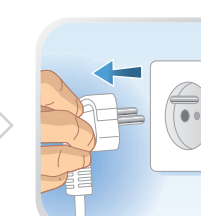
  

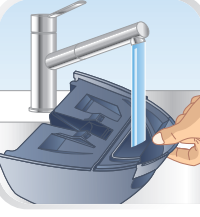
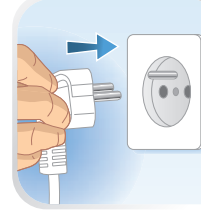
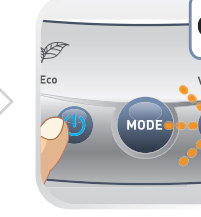
  

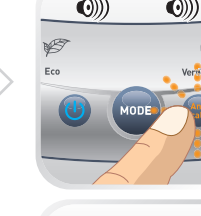
3.

www.tefal.com www.calor.fr

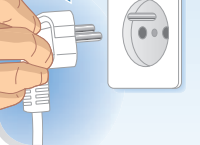
ANTI CALC

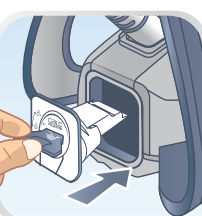
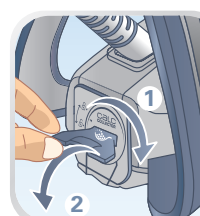
  

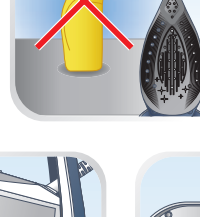
3.

www.tefal.com www.calor.fr

FR Guide de l'utilisateur
EN User's guide
DE Bedienungsanleitung
NL Gebruiksaanwijzing
ES Guía del usuario
PT Guia del usuario
IT Manuale d'uso
DA Brugsvejledning
NO Bruksanvisning
SV Användarhandbok
FI Käyttöopas
TR Kullanım kılavuzu
EL Οδηγός χρήσης
PL Instrukcja obsługi
CS Návod k použití
SK Používateľská príručka

HU Használati útmutató
SL Navodila za uporabnika
RU Руководство пользователя
UK Посібник користувача
HR Upute za uporabu
RO Ghidul utilizatorului
ET Kasutusjuhend
LT Naudootojo vadovas
LV Lietošanas pamācība
BG Ръководство на потребителя
SR Korisničko uputstvo
BS Korisnički priručnik
AR دليل المستخدم
FA راهنمای کاربر
TH คู่มือสำหรับผู้ใช้
ZH 使用指南

EXPRESS ANTI-CALC / EXPRESS AIRGLIDE

FR Pour plus d'informations sur l'utilisation / **EN** For further usage information / **DE** Weitere Informationen zur Bedienung / **NL** Voor meer informatie over het gebruik / **ES** Para obtener más información sobre su uso / **PT** Para obter mais informações sobre a utilização / **IT** Per maggiori informazioni sull'utilizzo / **DA** Yderligere informationer vedrørende betjening / **NO** For mer informasjon om bruken / **SV** För mer information om användningen / **FI** Lisätietoja käyttöö varten / **TR** Kullanım hakkında daha fazla bilgi için / **EL** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση / **PL** Więcej informacji na temat korzystania z urządzenia / **CS** Pro více informací o použití / **SK** Pre ďalšie informácie o používaní / **HU** A használatra vonatkozó további információk / **SL** Več informacij o uporabi / **RU** Для получения более подробной информации об эксплуатации / **UK** Для отримання детальнішої інформації щодо експлуатації / **HR** Za više informacija o upotrebi / **RO** Pentru mai multe informații privind utilizarea / **ET** Täiendava teabe saamiseks kasutamise kohta / **LT** Daugiau informacijos apie naudojimą / **LV** Lai iegūtu vairāk informācijas par lietošanu / **BG** За още информация относно употребата / **BS** Za više informacija o upotrebi / **SR** Za više informacija o upotrebi / **AR** للمزيد من المعلومات عن الاستخدام / **FA** برای اطلاعات بیشتر درباره نحوه استفاده / **TH** สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน / **ZH** 更多关于使用的信息

www.tefal.com www.calor.fr